

155204

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
11) Your Order No.
550003964301
Date
14.11.2017

19) Shipping type
extra run

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer

1 0260.001.050 V03 2510261630
91024089

Scop 27257A
155204

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer 5) Supplier No. LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
1000911829 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer 17) Dispatch place
cHub

20) Incoterms 2010 21) Packing type
Delivered at pl 9 PAL

Destination

29) Description of delivery

EL-Steuergerät;ATCU-2-9.6

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCE.TTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 576

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità imballi:

Conformità alle schede d'imballp:

Data controllo:

Firma

NO

11/11/19
[Signature]

42) Entry notes

4) Receiver notes Date Name bzw Nr

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check



MAG204121

BVE13384

4294121

Page 1/1*

2) Receiver note

4) Dispatch date

08.11.2019

Creation day

08.11.2019

14) Our Order-No.

24190269

23) Total weight kg

gross 963,0 net 17,3

26) Receipt-/unload-point

14249

30) Quantity

576

40) Receiver notes

Qty.(ls) +/-

Notes

MA/ 2019026716

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó feladatokat a feladó által kiegészítésére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) ROUTE EXPRESS KFT. 7815 Harkány, Ady E. u. 118/C. Adószám: 11560515-2-02					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.11.10		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beiliegő dokumentumok Documents SAP296776		Annexed documents					
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jelölés szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		23		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3			
				2461			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
P:057002,057001							
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Feladás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in		Hatvan am on 2019.11.10.		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.		11/10/2019	
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers		24 Az átvevő aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers			
Robert Bosch Elektronika Kft. Adószám: 11560515-2-02		ROUTE EXPRESS KFT. Adószám: 11560515-2-02		MAGNA PT S.P.A. Adószám: 03006300000			
25 Jármű típusa Vehicle Fahrzeug		26 Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen		27 Raksúly Useful load Nutzlast			
		PPN863					

Via dei Ciclamini snc - 70026 Modugno (BA)
 11 NOV 2019
 "Ricevuto e verificato su qualità e quantità"